

**DIN EN 1751**

ICS 91.140.30

Einsprüche bis 2023-03-13  
Vorgesehen als Ersatz für  
DIN EN 1751:2014-06**Entwurf****Lüftung von Gebäuden –  
Geräte des Luftverteilungssystems –  
Aerodynamische Prüfungen von Drossel- und Absperrelementen;  
Deutsche und Englische Fassung prEN 1751:2023**Ventilation for buildings –  
Air terminal devices –  
Aerodynamic testing of damper and valves;  
German and English version prEN 1751:2023Ventilation des bâtiments –  
Bouches d'air –  
Essais aérodynamiques des registres et clapets;  
Version allemande et anglaise prEN 1751:2023**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-01-13 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nhrs@din.de](mailto:nhrs@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik sowie deren Sicherheit (NHRS), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 71 Seiten

DIN-Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik sowie deren Sicherheit (NHRS)

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (prEN 1751:2023) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 156 „Lüftung von Gebäuden“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 041-02-52 AA „Komponenten (SpA CEN/TC 156/WG 3 und 4)“ im DIN-Normenausschuss Heiz- und Raumluftechnik sowie deren Sicherheit (NHRS).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 1751:2014-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anhang C „Klassifizierung der Leckage einer Klappe oder eines Ventils“;
- b) die Leckage einer geschlossenen Klappe wurde um Gleichungen für die Berechnung der Klassifizierungsstufen und um eine verbesserte Grafik ergänzt;
- c) für die Gehäuseleckage gibt es jetzt Gleichungen zur Klassifizierung, die auf den Leckageklassen für Luftleitungen in EN 16798-3:2017, Tabelle 19, basieren, wobei eine Bezugslänge des Gehäuses von 1 m zugrunde gelegt wird, sowie eine verbesserte Grafik;
- d) redaktionelle Überarbeitung des Dokuments.

**Lüftung von Gebäuden – Geräte des Luftverteilungssystems – Aerodynamische Prüfungen von Drossel- und Absperrerelementen**

Ventilation for buildings – Air terminal devices – Aerodynamic testing of damper and valves

Ventilation des bâtiments – Bouches d'air – Essais aérodynamiques des registres et clapets